

Herzlich Willkommen

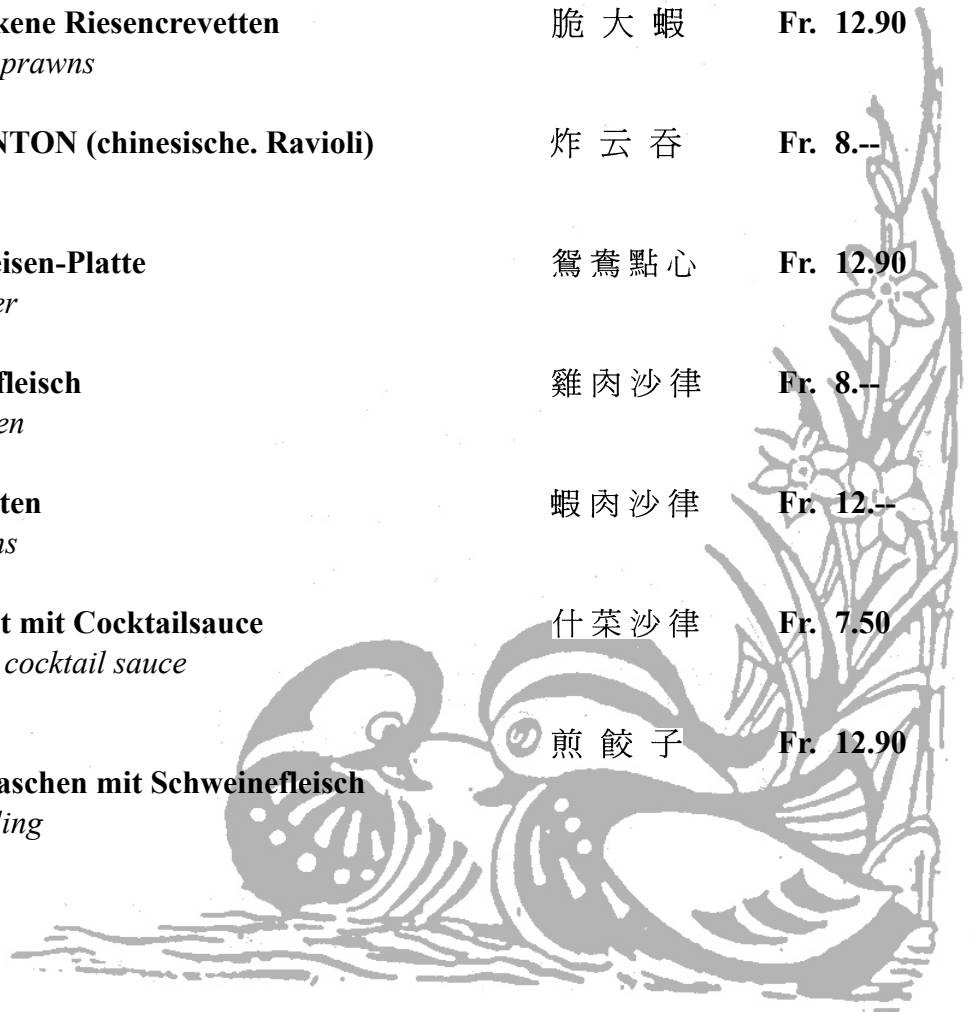
*Wir freuen uns über Ihren Besuch
und wünschen Ihnen genüssliche
und gemütliche Stunden bei uns*

*Familie
NA
und
TEAM*



Vorspeisen - Appetizers

10	VEGI – Frühlingsrollen (2 Stück) <i>Spring rolls (without meat) (2 pieces)</i>	齋 春 卷	Fr. 8.--
11	Frühlingsrollen (2 Stück) <i>Spring Rolls (2 pieces)</i>	春 卷	Fr. 8.--
12	Mini-Rollen (4 Stück) <i>Mini-rolls (4 pieces)</i>	小 春 卷	Fr. 8.--
13	HA-CAO (4 Stück) Gedämpfte Teigtaschen mit Crevettenfüllung <i>Steamed dumplings with prawns (4 pieces)</i>	蒸 蝦 餃	Fr. 12.90
14	SIU-MAI (4 Stück) Gedämpfte Teigtaschen mit Schweinefleisch <i>Steamed dumplings with pork (4 pieces)</i>	燒 賣	Fr. 12.90
15	Knusprig gebackene Riesencrevetten <i>Crispy fried king prawns</i>	脆 大 蝦	Fr. 12.90
16	Gebackene WANTON (chinesische. Ravioli) <i>Fried WANTON</i>	炸 云 吞	Fr. 8.--
17	Yin Yang Vorspeisen-Platte <i>Yin Yang Appetizer</i>	鴛 鴦 點 心	Fr. 12.90
18	Salat mit Pouletfleisch <i>Salad with Chicken</i>	雞 肉 沙 律	Fr. 8.--
19	Salat mit Crevetten <i>Salad with Prawns</i>	蝦 肉 沙 律	Fr. 12.--
20	Gemischter Salat mit Cocktailsauce <i>Mixed salad with cocktail sauce</i>	什 菜 沙 律	Fr. 7.50
21	CAO ZHI Gebratene Teigtaschen mit Schweinefleisch <i>Fried pork dumpling</i>	煎 餃 子	Fr. 12.90



Suppen - Soups

Y30	feine Meeresfrüchte – Suppe <i>Delicate Seafood - Soup</i>		Fr. 12.90
30	Sauer - scharf Suppe mit Riesencrevetten <i>Sour and hot soup with king prawns</i>	大蝦酸甜湯	Fr. 12.90
31	WANTON Suppe (chin. Ravioli) <i>WANTON Soup</i>	雲吞湯	Fr. 8.50
32	Glasnudelsuppe mit Pouletfleisch <i>Glas noodle soup with chicken</i>	雞肉冬粉湯	Fr. 8.50
33	Eierblumensuppe mit Gemüse (ohne Fleisch) <i>Eggflower soup with vegetables (without meat)</i>	蛋花菜湯	Fr. 8.50
34	Sauer und scharf Suppe <i>Sour and hot soup</i>	酸辣湯	Fr. 8.50
35	Shitakepilzsuppe mit Pouletfleisch <i>Chinese mushroom soup with chicken</i>	雞肉香菇湯	Fr. 8.50
36	Spargelsuppe <i>Asparagus soup</i>	蘆筍湯	Fr. 8.50

Ente - Duck

40	Knusprig gebratene Ente <i>Crispy fried duck</i>	脆皮鴨	Fr. 32.00
41	Entenfleisch süß-sauer mit Ananas <i>Duck sweet and sour with pineapple</i>	鳳梨酸甜鴨	Fr. 29.90
42	Entenfleisch Szechuan-Art (scharf) <i>Duck Szechuan style (spicy)</i>	四川鴨	Fr. 29.90
43	Gebratene Ente mit Zitronensauce <i>Fried duck with lemon sauce</i>	炸檸檬鴨	Fr. 32.00
44	Geschnetzeltes Entenfleisch mit Bambussprossen und chinesischen Pilzen <i>Sliced duck with bamboo shoots and mushrooms</i>	雙冬鴨	Fr. 29.90
45	PEKING Ente drei Gänge (ab 2 Personen) p/p <i>PEKING duck (from 2 persons) p/p</i>	北京烤鴨	Fr. 60.00

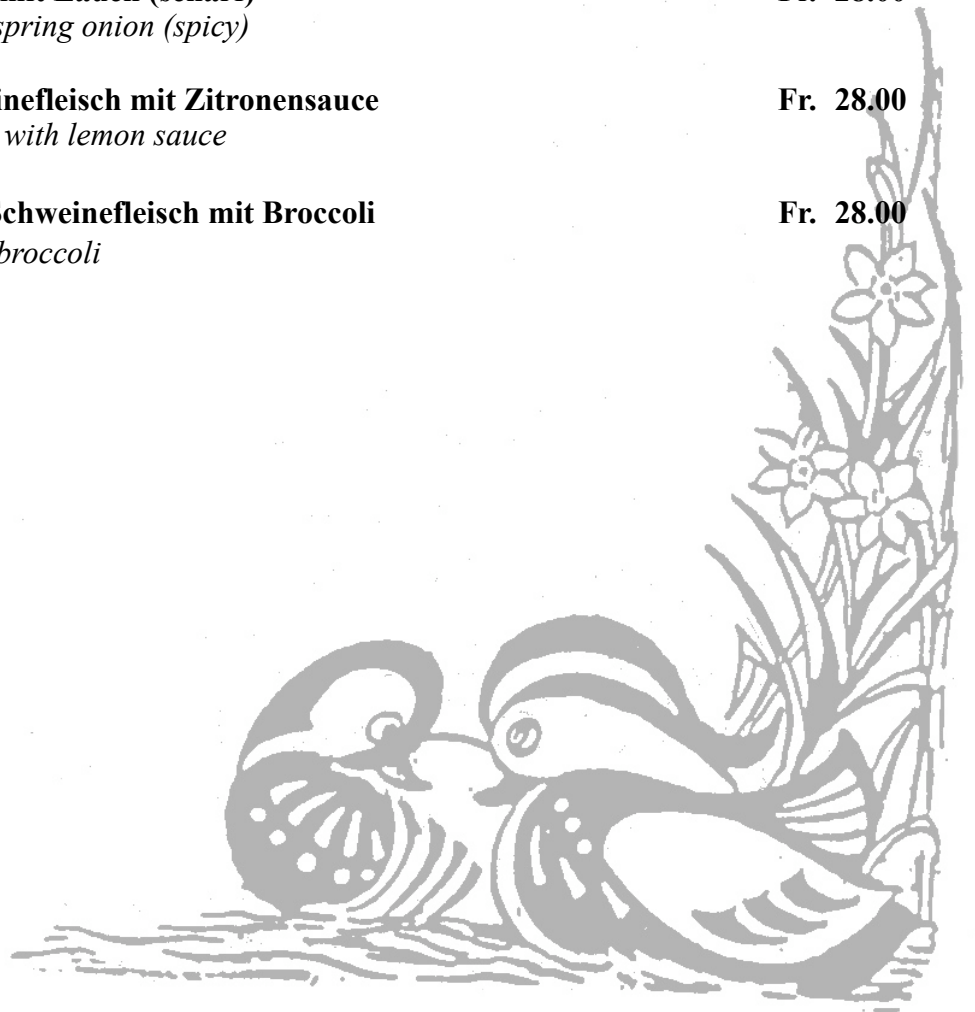
Poulet - Chicken

751	Pouletfleisch mit Lauch (scharf) <i>Sliced chicken with spring onion (spicy)</i>		Fr. 26.00
752	Knusprig Pouletfleisch mit Orangen Sauce <i>Crispy Chicken with orange sauce</i>		Fr. 26.00
50	Pouletfleisch an Currysauce (rassig) <i>Chicken with curry sauce (spicy)</i>	茄 喱 雞 肉	Fr. 26.00
51	Knusprig Pouletfleisch süß-sauer <i>Crispy Chicken sweet and sour</i>	酸 甜 雞	Fr. 26.00
52	Pouletfleisch Szechuan-Art (scharf) <i>Chicken Szechuan style (spicy)</i>	四 川 雞	Fr. 26.00
53	Knusprig gebratenes Pouletfleisch mit Zitronensauce <i>Crispy fried chicken with lemon sauce</i>	檸 檬 雞	Fr. 26.00
54	Pouletfleisch mit Bambussprossen und Austernsauce <i>Chicken with bamboo shoots and oyster sauce</i>	竹 筍 蠔 油 雞	Fr. 26.00
55	Pouletfleisch an schwarzer Bohnensauce (rassig) <i>Chicken with black bean sauce (spicy)</i>	鼓 椒 雞	Fr. 26.00
56	Geschnetzeltes Pouletfleisch mit Gemüse <i>Sliced chicken with vegetables</i>	什 錦 雞 肉	Fr. 26.00
57	Geschnetzeltes Pouletfleisch mit Kernelnüssen <i>Sliced chicken with cashew nuts</i>	腰 果 雞 丁	Fr. 26.00
58	Pouletfleisch an Sataysauce im Vogelnest (scharf) <i>Sliced chicken with satay sauce in bird's nest (spicy)</i>	鳥 巢 沙 爹 雞	Fr. 28.00
59	Pouletfleisch mit Broccoli <i>Sliced chicken with broccoli</i>	西 蘭 花 雞	Fr. 26.00



Schweinefleisch - Pork

60	Schweinefleisch an Currysauce (rassig) <i>Sliced pork with curry sauce (spicy)</i>	茄喱豬肉	Fr. 28.00
61	knusprig Schweinefleisch süß-sauer mit Ananas <i>Fried Pork sweet and sour with pineapple</i>	咕嚕肉	Fr. 28.00
62	Schweinefleisch Szechuan-Art (scharf) <i>Sliced pork Szechuan-style (spicy)</i>	四川豬肉	Fr. 28.00
63	Geschnetzeltes Schweinefleisch mit Gemüse <i>Sliced pork with vegetables</i>	什錦豬肉	Fr. 28.00
64	Schweinefleisch mit Bambussprossen und Chinesischen Pilzen <i>Sliced pork with bamboo shoots and mushrooms</i>	雙冬豬肉	Fr. 28.00
65	Geschnetzeltes Schweinefleisch an Sataysauce (scharf) <i>Sliced pork with satay sauce (spicy)</i>	沙爹豬肉	Fr. 28.00
66	Schweinefleisch mit Lauch (scharf) <i>Sliced pork with spring onion (spicy)</i>		Fr. 28.00
67	knusprig Schweinefleisch mit Zitronensauce <i>Crispy fried pork with lemon sauce</i>		Fr. 28.00
69	Geschnetzeltes Schweinefleisch mit Broccoli <i>Sliced Pork with broccoli</i>		Fr. 28.00



Rindfleisch - Beef

S71	Geschnetzelte Rindfleisch mit Lauch (scharf) <i>Sliced beef with spring onion (spicy)</i>		Fr. 29.90
S57	Geschnetzeltes Rindfleisch mit Kernalnüssen <i>Sliced Beef with cashew nuts</i>		Fr. 29.90
S59	Geschnetzeltes Rindfleisch mit Broccoli <i>Sliced Beef with broccoli</i>		Fr. 29.90
70	Geschnetzelte Rindfleisch an Currysauce <i>Sliced beef with curry sauce</i>	茄喱牛肉	Fr. 29.90
71	Geschnetzelte Rindfleisch mit Zwiebeln (scharf) <i>Sliced beef with onions (spicy)</i>	香蔥牛肉	Fr. 29.90
72	Geschnetzelte Rindfleisch Szechuan-Art (scharf) <i>Sliced beef Szechuan-style (spicy)</i>	四川牛肉	Fr. 29.90
73	Geschnetzelte Rindfleisch mit gemischtem Gemüse <i>Sliced beef with mixed vegetables</i>	什錦牛肉	Fr. 29.90
74	Geschnetzelte Rindfleisch mit Bambussprossen und Chinesischen Pilzen <i>Sliced beef with bamboo shoots and mushrooms</i>	雙冬牛肉	Fr. 29.90
75	Geschn. Rindfleisch an schwarzer Bohnensauce (rassig) <i>Sliced beef with black bean sauce and red chilli (spicy)</i>	鼓椒牛肉	Fr. 29.90
76	Geschnetzelte Rindfleisch an Sataysauce (rassig) <i>Sliced beef with satay sauce (spicy)</i>	沙爹牛肉	Fr. 29.90
77	Geschnetzelte Rindfleisch mit Sojasprossen <i>Sliced beef with soja sprouts</i>	牛肉炒芽菜	Fr. 29.90

“Ti Pan” heißen Eisenplatten

S78	geschn. Rindfleisch mit Knoblauch und schwarze Pfeffer (scharf) <i>Beef with garlic and black pepper sauce (spicy)</i>		Fr. 32.00
78	geschnetzelte Rindfleisch süß-sauer oder scharf <i>Beef sweet and sour or with red chilli sauce (spicy)</i>	鐵板牛柳	Fr. 32.00
79	Riesencrevetten an Sataysauce <i>King prawns with satay sauce (spicy)</i>	鐵板沙爹大蝦	Fr. 36.90

Chinesisches Fondue - Chinese Fondue

80	mit Geschnetzelte Rindfleisch, Schweinefleisch, Poulet, Riesencrevetten und Gemüse (ab 2 Personen) p/P <i>Sliced beef, pork, chicken, king prawns and vegetables</i> (up to 2 persons) p/p	中式火鍋	Fr. 60.00
----	---	------	-----------

Meeresfrüchte und Fisch - Seafood and fish

90	Riesencrevetten mit Currysauce (rassig) <i>King prawns with curry sauce</i>		Fr. 36.00
91	Riesencrevetten süß-sauer <i>King prawns sweet and sour</i>		Fr. 36.00
92	Riesencrevetten mit Zwiebeln im Vogelnest <i>King prawns with onions in bird's nest</i>	茄喱大蝦	Fr. 36.00
93	Riesencrevetten mit chinesischem Gemüse <i>King prawns with Chinese vegetables</i>	酸甜大蝦	Fr. 36.00
94	Riesencrevetten mit Kernelnüssen (rassig) <i>King prawns with cashew nuts (spicy)</i>	鳥巢香蔥大蝦	Fr. 36.00
95	Riesencrevetten an schwarzer Bohnensauce (scharf) <i>King prawns with black bean sauce (spicy)</i>	什錦大蝦	Fr. 36.00
96	knusprige Fischfilet süß-sauer <i>Deep fried fish sweet and sour</i>	大蝦炒腰果	Fr. 27.90
796	knusprige Fischfilet mit Zitronen Sauce <i>Deep fried fish with lemon Sauce</i>	鼓椒大蝦	Fr. 27.90
797	knusprige Fischfilet mit Orangen Sauce <i>Deep fried fish with orange Sauce</i>	酸甜魚柳	Fr. 27.90
97	Fischfilet an schwarzer Bohnensauce (scharf) <i>Deep fried fish with black bean sauce (spicy)</i>		Fr. 27.90
98	Gebackene Fischstückchen mit Zwiebel im Vogelnest <i>Deep fried sliced fish with onions in bird's nest</i>		Fr. 29.90
99	Gedämpftes Fischfilet mit Ingwer und Sojasauce <i>Steamed fish with ginger and sojasauce</i>	鼓椒魚	Fr. 29.90

Meeresfrüchte und Fisch - Seafood and fish

190	Calamares an Curry sauce <i>Calamares with Curry sauce</i>	Fr. 32.00
192	Calamares Szechuan-Art (scharf) <i>Calamares szechuan style (spicy)</i>	Fr. 32.00
193	Calamares mit gemischtem Gemüse <i>Calamares with mixed vegetables</i>	Fr. 32.00
195	Calamares an schwarzer Bohnensauce (scharf) <i>Calamares with black Bean sauce (spicy)</i>	Fr. 32.00
196	Calamares an Sataysauce <i>Calamares with Satay sauce</i>	Fr. 32.00

Vegitarisch / Vegetarian

113	Saisongemüse <i>Seasonal Vegetables</i>	Fr. 18.00
114	Bambussprossen mit Shitake Pilzen (typisch chinesisches) <i>Bamboo shoots with Shitake Mushrooms</i>	Fr. 22.00 四季什菜
115	Chinesischer Gemüse Eintopf mit Tofu <i>Vegetarian Pot with tofu</i>	Fr. 25.00 蠔油雙冬
117	Broccoli mit Austernsauce <i>Broccoli with oyster sauce</i>	Fr. 22.00 什錦豆腐煲
118	Sojasprossen <i>Sojaspro</i>	Fr. 18.00
119	knusprige Gemüse Süss-Sauer <i>Crispy fried Vegetables Sweet & Sour</i>	Fr. 25.00
S117	gedämpfte Tofu mit Yin Yang Sauce <i>Steamed Tofu with Yin Yang sauce</i>	Fr. 25.00
S118	Tofu süß-sauer <i>Tofu sweet and sour</i>	Fr. 25.00
S119	Tofu mit Curry <i>Tofu with Curry</i>	Fr. 25.00

Teller - Gericht / Set Plate

100	Gebratene Nudeln mit Rindsfleisch <i>Fried Noodles or Rice with Beef</i>	香蔥牛肉炒麵	Fr. 26.00
105	Gebratene Reis mit Rindsfleisch <i>Fried Rice with Beef</i>		Fr. 26.00
101	Gebratene Nudeln mit Riesencrevetten <i>Fried Noodles or Rice with king Prawns</i>	大蝦炒麵	Fr. 26.00
106	Gebratene Reis mit Riesencrevetten <i>Fried Rice with king Prawns</i>		Fr. 26.00
102	Gebratene Nudeln mit Pouletfleisch <i>Fried Noodles with chicken</i>	雞肉炒麵	Fr. 26.00
107	Gebratene Reis mit Pouletfleisch <i>Fried Rice with chicken</i>		Fr. 26.00
103	Reisnudeln mit Curry und Crevetten <i>Ricenoodles with curry and prawns</i>	星洲米粉	Fr. 26.00
104	Gebratene Reisnudeln mit scharfem Entenfleisch <i>Fried ricenoodles with spicy duck</i>	鴨絲炒米粉	Fr. 28.00

Beilagen - Side Dishes

110	Gedämpfter Reis <i>Steamed rice</i>	白飯	Fr. 3.00
111	Kantonesischer Reis <i>Egg Fried rice</i>	廣東炒飯	Fr. 8.00
112	Gebratene Nudeln mit Sojasprossen <i>Fried noodles with soja sprouts</i>	銀芽炒麵	Fr. 8.00
116	Glasnudel <i>Glasnudel</i>		Fr. 12.00